

Please return completed form to:

Dychweler y ffurflen ar ôl ei llenwi at:

People Services  
Monmouthshire County Council  
PO Box 106  
Caldicot  
NP26 9AN  
Tel: 01633 644400  
Fax: 01633 644200  
Email: [peopleservices@monmouthshire.gov.uk](mailto:peopleservices@monmouthshire.gov.uk)

Gwasanaethau Pobl  
Cyngor Sir Fynwy  
Blwch SP106  
Cil-y-Coed  
NP26 9AN  
Tel: 01633 644400  
Fax: 01633 644200  
Ebst: [peopleservices@monmouthshire.gov.uk](mailto:peopleservices@monmouthshire.gov.uk)



Your County  
Your Way



# Application Form

# Ffurflen Gais



monmouthshire  
sir fynwy

Application for the Post of  Post ID:   
Cais am - Swydd Cyf Swydd

For appointment at  Grade   
Ar gyfer penodiad ar Graddfa

### Personal Details / Manylion Personol

Surname Cyfenw	<input type="text"/>	Title Teitl	<input type="text"/>
Forenames Enwau Cyntaf	<input type="text"/>		
Address Cyfeiriad	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>	Post Code / Côd post	<input type="text"/>
Telephone No. (Home) Rhif ffôn (Cartref)	<input type="text"/>	Telephone No. (Work) Rhif ffôn (Gwaith)	<input type="text"/>
Mobile No. Rhif ffôn Symudol	<input type="text"/>	E Mail Cyfeiriad E- Bost	<input type="text"/>
May we contact you at work? A fyddai'n iawn i ni gysylltu a chi yn y gwaith?	Yes / Fyddai No / Na fyddai		

### Disability / Anabledd

We guarantee to interview disabled applicants who meet the essential requirements for the post. If you are disabled and wish to be considered under this scheme, please indicate below. **Yes / No**  
Rydym yn sicrhau cyfweild ymgeiswyr anabl sy'n ymateb l ofynion angenrheidiol y swydd. Os **Ydw / Nac Ydw**  
ydych yn anabl ac yn dymuno cael eich ystyried o dan y cynllun yma, dangoswch isod.

Do you require any specific assistance to enable you to attend an interview?  
A oes angen unrhyw cymorth arbennig i'ch galluogi i ddod am gyfweiliad?

**The Asylum and Immigration Act 1996 makes it an offence for the Council to employ those who do not have permission to live or work in the United Kingdom.**  
**Mae Deddf Lloches a Mewnfudo 1996 yn ei gwneud yn drosedd l'r Cyngor i gyflogi rhai nad oes ganddynt ganiatâd i fyw neu gweithio yn y Deyrnas Unedig.**

Do you require a work permit to work in the UK? **Yes / No**  
A oes angen trwydded waith arnoch l weithio yn y D U? **Oes / Nac oes**

**NB:(i) This application must be completed in full. Please note that a Curriculum Vitae will not be acceptable as an alternative to completion of the application form. (ii) Canvassing will disqualify the candidate for appointment.**

**NB(i) Rhaid l'r cais yma gael ei gwblhau'n llawn. Dylid nodi na dderbynir Curriculum Vitae yn lle cwblhau'r ffurflen gais. (ii) Bydd canfasio yn anghymwyso'r ymgeisydd rhag apwyntiad.**

**Education / Training / Qualifications / Addysg / Hyfforddiant / Cymwysterau**  
**Proof of Qualifications may be required at interview / Gall fod angen tystiolaeth o'ch cymwysterau**  
**adeg y Cyfweiliad**  
**(Please state most recent first) / (Rhestrwch y rhai mwyaf diweddar yn gyntaf)**

Establishment attended Sefydliad a Fynychwyd	Qualification Cymwysterau	Grades Graddau	Dates Dyddiadau

**Courses attended not leading to a recognised qualification /**  
**Cyrsiau a fynchwyd heb arwain at gymhwyster cydnabyddedig**

Organising Body Corff Trefnu	Course Details Manylion Cwrs	Dates Dyddiadau

**Membership of Professional Bodies / Aelodaeth o Gyrrff Proffesiynol**

Body Corff	Membership Status Statws Aelodaeth

### Present Employment / Gwaith Presennol

Name of Organisation Enw'r Sefydliad			
Position Held Swydd a Ddelir			
Address Cyfeiriad			
Post Code Côd Post			
Date Appointed Dyddiad Penodi		Salary Cyflog	£

Main Duties and Responsibilities  
Prif Ddyletswyddau a Chyfrifoldebau

### Employment Record / Cofnod Gwaith

Please include details of any temporary, unpaid and / or voluntary work. **Any breaks in your employment history please give reasons.** Please use a continuation sheet if necessary. / Rhwch manylion o unrhyw waith dros dro/di-dâl a/neu wirfoddol os gwelwch yn dda. **Rhowch resymau am unrhyw doriadau yn eich hanes cyflogaeth.** Defnyddiwch ddalen parhâd os oes angen.

Previous Employers (most recent first) Cyflogwyr blaenorol (y diwedddaraf yn gyntaf)	Job Title Teitl Swydd	Reason for Leaving Rheswm dros adael	Dates Dyddiadau

**Experience and Other Information / Profiad a gwybodaeth ychwanegol**

The information you provide in this section is important in assessing your application. Please describe how you meet the criteria set out in the person specification outlining your relevant knowledge, skill, attitudes and experience for this vacancy.

Mae'r wybodaeth a roddwch yn yr adran hon yn bwysig wrth asesu eich cais. Disgrifiwch sut ydych yn cyflawni'r meini prawf a nodir yn y fanyleb person yn amlinellu eich gwybodaeth bersonol, sgiliau, agweddau a phrofiadau ar gyfer y swydd hon.

### Referees / Canolwyr

<p style="text-align: center;">(required for all candidates)</p> <p>Please supply details of two referees who have agreed to give a reference on your behalf. The referees should be your last two employers, however if you have never been employed please supply Educational referees.</p> <p>Name / Enw <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Occupation / Swydd <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Company / Educational Establishment / Cwmni / Sefydliad Addysgiadol <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Address / Cyfeiriad <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Telephone No / Rhif Ffôn <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Email / Ebst <input style="width: 80%;" type="text"/></p>	<p style="text-align: center;">(yn ofynnol gan bob ymgeisydd)</p> <p>Nodwch isod ddau ganolwr sydd wedi cytuno i roi geirda a eich rhan. Eich dau gyflogwr diweddaraf ddylai fod yn ganolwyr i chi, ond os nad ydych wedi cael eich cyflogi o'r blaen rhowch ganolwyr Addysgiadol.</p> <p>Name / Enw <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Occupation / Swydd <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Company / Educational Establishment / Cwmni / Sefydliad Addysgiadol <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Address / Cyfeiriad <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Telephone No / Rhif Ffôn <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Email / Ebst <input style="width: 80%;" type="text"/></p>
---	--

### Miscellaneous / Amrywiol

<p>Are you related to any Member or Chief Officer / Head of Service of Monmouthshire County Council? Ydych chi'n perthyn I unrhyw Aelod neu Brif Swyddog neu Bennaeth Gwasanaeth o Gyngor Sir Fynwy?</p>	<p><b>Yes/No</b> <b>Ydw/Nac ydw</b></p>
<p>If yes please state name <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p>Os ydych nodwch yr enw <input style="width: 80%;" type="text"/></p> <p><b>(NB: A candidate who knowingly fails to disclose such a relationship shall be disqualified and if appointed, shall be liable to dismissal without notice)</b></p> <p><b>(NB: Bydd ymgeisydd sydd yn fwriadol yn peidio datgelu'r fath berthynas yn cael ei ddatgymhwyso ac, os penodir, yn agored i ymddiswyddiad heb rybudd)</b></p>	
<p>Do you hold a current driving license valid for use in Great Britain and have use of a car? A oes gennych drwydded yrru dilys l'w defnyddio ym Mhrydain Fawr ac a oes gennych ddefnydd car?</p>	<p><b>Yes/No</b> <b>Oes/Nac Oes</b></p>
<p>Where did you see the advertisement for this post? Ble welsoch chi'r hysbyseb am y swydd hon? <input style="width: 80%;" type="text"/></p>	
<p>Have you been convicted of any criminal offence (including driving offences) other than those regarded as "spent" under the Rehabilitation of Offenders Act 1974? A ydych wedi eich cael yn euog o unrhyw drosedd gyfreithiol (gan gynnwys troseddau gyrru) ac eithrio y rhai hynny a ystyrir fel rhai sydd wedi darfod o dan Ddeddf Ailsefydlu Troeseddwyr 1974?</p>	<p><b>Yes/No</b> <b>Do/Naddo</b></p>
<p>If yes please give details Os do rhowch fanylion os gwelwch yn dda <input style="width: 80%;" type="text"/></p>	
<p><b>THE STATEMENTS MADE BY ME IN THIS APPLICATION ARE TRUE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF.</b> <b>MAE'R DATGANIAD A WNAED GENNYF YN Y CAIS HWN YN WIR HYD EITHAF FY NGWYBODETH A'M CRED.</b></p>	
<p>Signed / Arwyddwyd <input style="width: 80%;" type="text"/></p>	<p>Date/ Dyddiad <input style="width: 80%;" type="text"/></p>

## Equal Opportunities Recruitment Monitoring Form – Strictly Confidential

Monmouthshire County Council is committed to Equality of Opportunity in employment and service delivery to promote fairness and eliminate discrimination from recruitment and selection practices. We will ensure that no job applicant or employee receives less favourable treatment either directly, indirectly, or by association or perception on the grounds of age, race, disability, gender, marital status, religion, faith or sexual orientation.

In order to monitor and audit the effective delivery of this commitment under the duties of the Equalities Act 2010 we are required to collect this information for all applicants. This will only be used for this purpose, will form no part of the interview process and will be treated in strict confidence.

The form will be detached from your application form and transferred to our Human Resources database to help monitor the diversity of applications we receive. This will enable us to develop appropriate policies and procedures in respect of diversity and equal opportunities.

Name:	<input style="width: 95%;" type="text"/>	Date:	<input style="width: 95%;" type="text"/>
Position Applied for:	<input style="width: 95%;" type="text"/>	Post ID:	<input style="width: 95%;" type="text"/>
Date of Birth:	<input style="width: 95%;" type="text"/>	National Insurance Number:	<input style="width: 95%;" type="text"/>

1. Gender at Birth:     Male     Female
  
2. Gender Re-assignment:     Not birth gender     Re-assignment on-going     Re-assignment complete
  
3. Marital status:     Married     Single     Divorced     Cohabiting     Widowed     In a Civil Partnership  
                                   Not stated
  
4. Nationality:     Welsh     English     Scottish     Irish     British     UK National  
                                   EU or European     Non EU / International
  
5. How would you describe your ethnic origin?

**White**

- English
- Scottish
- Welsh
- Irish
- British
- Northern Irish
- Gypsy or Irish Traveller

**Mixed**

- White and black Caribbean
- White and black African
- White and Asian
- Any other mixed background

**Black or Black British**

- Caribbean
- African
- Any other black background

**Asian or Asian British**

- Indian
- Pakistani
- Bangladeshi
- Chinese
- Any other Asian background
- (please specify)

**Other Ethnic Groups**

- Arab

(please specify)

**Any other Ethnic group**  
(please specify)

.....

.....

6. Disability is defined by the Equality Act 2010 as;

A physical or mental impairment, which has a substantial and long-term adverse effect on a person's ability to carry out normal day-to-day activities. The disability could be physical, sensory or mental and must be expected to last at least 12 months.

**Do you consider yourself to have a disability as defined by the Equality Act?**  Yes  No

If yes, would you describe your disability as?

Long standing illness or condition	<input type="checkbox"/>	Specific learning disability e.g. Dyslexia or Dyspraxia	<input type="checkbox"/>
Mental Health condition	<input type="checkbox"/>	General learning disability	<input type="checkbox"/>
Physical Impairment or Mobility	<input type="checkbox"/>	Cognitive Impairment e.g. Autistic spectrum disorder	<input type="checkbox"/>
Deaf or significant hearing impairment	<input type="checkbox"/>	Other type of disability or long term condition	<input type="checkbox"/>
Blind or significant visual impairment	<input type="checkbox"/>	Not stated	<input type="checkbox"/>

7. Do you have any caring responsibilities?  Yes  No

If yes does it relate to?

Child under 16 years	<input type="checkbox"/>	Relative	<input type="checkbox"/>
Disabled child under 18 years	<input type="checkbox"/>	Other living at same address	<input type="checkbox"/>
Partner	<input type="checkbox"/>	Not stated	<input type="checkbox"/>
Parent	<input type="checkbox"/>		

8. How would you describe your religion or belief?

Buddhist   
  Christian   
  Hindu   
  Jainist   
  Jewish   
  Muslim   
  Rastafarian  
 Sikh   
  Atheist   
  Agnostic   
  Humanist   
  No Religion   
  Not stated  
 Other (please specify ..... )

9. What of the following describes your sexual orientation?

Bi-sexual   
  Gay   
  Heterosexual   
  Lesbian   
  Prefer not to disclose

10. Have you any Linguistic skills or other communication skills?

Welsh   
  French   
  German   
  Spanish   
  Italian   
  BSL   
  Makaton  
 Not stated   
 Other (please specify ..... )

*Thank you for completing this form. Please return it with your application.*

I consent to the data on this form being published under the Equality Act 2010 (Statutory Duties) (Wales) Regulations 2011 Regulation 9(c) Parts (i) (ii). I understand that the data when published will be anonymous and I will not be identified.



## Ffurflen Monitro Recriwtio Gyfleoedd Cyfartal - Yn Hollol Gyfrinachol

Mae Cyngor Sir Fynwy wedi ymrwmo i Gyfleoedd Cyfartal o ran cyflogaeth a darparu gwasanaethau, a hynny er mwyn hyrwyddo tegwch a chael gwared ar wahaniaethu o ymarferion recriwtio a dethol. Byddwn yn sicrhau nad yw unrhyw ymgeisydd am swydd na gweithiwr yn cael ei drin yn llai ffafriol, boed yn uniongyrchol, yn anuniongyrchol, neu drwy gysylltiad neu ganfyddiadau ar sail oedran, hil, anabledd, rhyw, statws priodasol, crefydd, ffydd neu gyfeiriadedd rhywiol.

Er mwyn monitro ac archwilio pa mor effeithiol y caiff yr ymrwymiad yma ei weithredu o dan ddyletswyddau Deddf Cydraddoldeb 2010, rydym angen casglu'r wybodaeth yma ar gyfer pob ymgeisydd. Bydd hyn ond yn cael ei ddefnyddio at y diben hwn; ni fydd yn ffurfio rhan o'r broses gyfnewid a bydd yn cael ei drin yn hollol gyfrinachol.

Bydd y ffurflen yn cael ei gwahanu o'ch ffurflen gais a'i throsglwyddo i gronfa ddata ein hadran Adnoddau Dynol er mwyn helpu monitro amrywiaeth y ceisiadau yr ydym yn eu derbyn. Bydd hyn yn ein caniatáu i ddatblygu polisiau a gweithdrefnau priodol o ran amrywiaeth a chyfleoedd cyfartal.

Enw:		Dyddiad:	
Cyfeirnod y swydd		Swydd y gwneir cais amdani:	
Dyddiad geni:		Rhif Yswiriant Cenedlaethol:	

1. Rhyw ar enedigaeth:     Dyn     Menyw
2. Ailbennu Rhywedd:
  - Rhyw gwahanol ers genedigaeth     Ailbennu Rhywedd yn parhau     Ailbennu Rhywedd wedi'i gwblhau
3. Statws priodasol:     Priod     Sengl     Wedi ysgaru Cyd-fyw     Gweddw     Mewn partneriaeth sifil  
                                    Heb ei ddatgan
4. Cenedligrwydd:     Cymreig     Seisnig     Albanaidd     Gwyddelig     Prydeinig     Deyrnas Unedig  
                                    UE neu Ewropeaidd     Nid wyf yn dod o'r UE / Rhyngwladol

5. Sut byddech yn disgrifio eich tarddiad ethnig?

**Gwyn**

- Seisnig
- Albanaidd
- Cymreig
- Gwyddelig
- Prydeinig
- Gogledd Iwerddon
- Sipsiwn neu Deithiwr Gwyddelig

**Cymysg**

- Gwyn a du Caribiaidd
- Gwyn a du Affricanaidd
- Gwyn ac Asaidd
- Unrhyw gefndir cymysg arall
- (nodwch os gwelwch yn dda)

**Du neu Ddu Brydeinig**

- Caribiaidd
- Affricanaidd
- Unrhyw gefndir arall

**Asaidd neu Asaidd Brydeinig**

- Indiaidd
- Pacistanaidd
- Bangladeshi
- Tsieineaidd
- Unrhyw gefndir Asaidd arall
- (nodwch os gwelwch yn dda)

**Grwpiau Ethnig Eraill**

- Arabaid

**Unrhyw grŵp Ethnig arall**

(nodwch os gwelwch yn dda)

.....

.....

6. Mae 'Anabledd' yn cael ei disgrifio gan y Ddeddf Cydraddoldeb fel;

Nam corfforol neu feddyliol, sy'n meddu ar effaith andwyol sylweddol a hirdymor ar allu personol i ymgymryd â gweithgareddau normal, dyddiol. Mae anabledd yn medru bod yn gorfforol, yn ymwneud â'r synhwyrau neu'n feddyliol a rhaid iddo barhau am o leiaf 12 mis.

**A ydych yn ystyried fod anabledd arnoch fel sydd wedi ei ddisgrifio gan y Ddeddf Cydraddoldeb?** Ydw Na

Os felly, a fydddech yn disgrifio eich anabledd fel?

Afiechyd neu gyflwr hirdymor	<input type="checkbox"/>	Anabledd dysgu penodol e.e. Dyslecsia neu Ddyspracsia	<input type="checkbox"/>
Cyflwr Iechyd Meddwl	<input type="checkbox"/>	Anabledd dysgu cyffredinol	<input type="checkbox"/>
Nam Corfforol neu Symudedd	<input type="checkbox"/>	Nam Gwybyddol e.e. Anhwyllder sbectrwm awtistig	<input type="checkbox"/>
Byddar neu nam clywed sylweddol	<input type="checkbox"/>	Math arall o anabledd neu gyflwr hirdymor	<input type="checkbox"/>
Dall neu nam ar y golwg sylweddol	<input type="checkbox"/>	Heb ei ddatgan	<input type="checkbox"/>

7. A oes unrhyw gyfrifoldebau gofalu gennych? Oes Nac Oes

Os felly, a ydynt yn ymwneud â?

Plentyn o dan 16 mlwydd oed	<input type="checkbox"/>	Perthynas	<input type="checkbox"/>
Plentyn anabl o dan 18 mlwydd oed	<input type="checkbox"/>	Rhywun arall sydd yn byw yn yr un cyfeiriad	<input type="checkbox"/>
Partner	<input type="checkbox"/>	Heb ei ddatgan	<input type="checkbox"/>
Rhiant	<input type="checkbox"/>		

8. Sut y bydddech yn disgrifio eich crefydd neu gred?

- Bwdhydd   
  Cristion   
  Hindŵ   
  Jainydd   
  Iddew   
  Mwslim   
  Rastaffaraidd  
 Sikh   
 Anffyddiwr   
 Agnostig   
 Dyneiddiwr   
 Dim Crefydd   
 Heb ei ddatgan  
 Arall (nodwch os gwelwch yn dda ..... )

9. Pa un o'r canlynol sydd yn disgrifio eich cyfeiriadedd rhywiol?

- Deurywiol   
 Hoyw   
 Heterorywiol   
 Lesbiad   
 Mae'n well gennyf beidio datgelu

10. A oes unrhyw sgiliau ieithyddol arall neu unrhyw sgiliau cyfathrebu arall gennych?

- Cymraeg   
 Ffrangeg   
 Almaeneg   
 Sbaeneg   
 Eidaleg   
 BSL   
 Macaton  
 Heb ei ddatgan   
 Arall (nodwch os gwelwch yn dda ..... )

*Diolch i chi am gwblhau'r ffurflen hon. Dychwelwch hi gyda'ch ffurflen gais os gwelwch yn dda.*

Rwyf yn rhoi fy nghaniatâd i'r data ar y ffurflen hon i gael ei gyhoeddi o dan y Ddeddf Cydraddoldeb 201 (Dyletswyddau Statudol) (Cymru) Rheoliadau 2011 Rheol 9(c) Rhannau (i) (ii). Rwyf yn deall y bydd y data yn anhysbys pan fydd yn cael ei gyhoeddi ac ni fyddaf yn cael fy adnabod.